



СОВЕТ ПО ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ КВАЛИФИКАЦИЯМ В СФЕРЕ БЕЗОПАСНОСТИ ТРУДА, СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ И ЗАНЯТОСТИ НАСЕЛЕНИЯ

УТВЕРЖДЕН:

Решением Совета по профессиональным квалификациям в сфере безопасности труда, социальной защиты и занятости населения (протокол от «16» сентября 2020 года № 25)

## **ПРИМЕР ОЦЕНОЧНОГО СРЕДСТВА**

(извлечение)

для оценки квалификации

**«Тифлосурдокомментатор» (5 уровень квалификации)**

(наименование квалификации)

МОСКВА

2020 год

### 1. Наименование квалификации и уровень квалификации:

Тифлосурдокомментатор (5 уровень квалификации)

### 2. Номер квалификации:

03.01000.02

(номер квалификации в реестре сведений о проведении независимой оценки квалификации)

### 3. Профессиональный стандарт или квалификационные требования,

установленные федеральными законами и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации (далее – требования к квалификации):  
Профессиональный стандарт «Тифлосурдопереводчик», код 03.010, утверждён приказом Минтруда России от 17 октября 2016 г. N 575н.

### 4. Вид профессиональной деятельности:

Деятельность по сопровождению и двустороннему переводу на жестовый или тактильный жестовый язык для граждан с одновременным нарушением зрения и слуха.

### 5. Спецификация заданий для теоретического этапа профессионального экзамена

Общая информация по структуре заданий для теоретического этапа профессионального экзамена:

Количество заданий всего: **40**

В том числе задания с выбором ответа, с открытым ответом, на установление соответствия, на установление последовательности.

Время выполнения заданий для теоретического этапа экзамена: **1 час**.

### 6. Спецификация заданий для практического этапа профессионального экзамена

Трудовые функции, трудовые действия, умения в соответствии с требованиями к квалификации, на соответствие которым проводится оценка квалификации	Критерии оценки квалификации	Тип и № задания
1	2	3
<i>Трудовая функция: А/02.5</i> «Тифлосурдокомментирование с целью обеспечения	Правильно подобранные формулировки описания предмета, явления	Практическое задание на выполнение трудовой

<p>информационной доступности окружающей среды».</p> <p><u>Трудовые действия</u></p> <p>Анализ окружающей информации, получаемой посредством наблюдения</p> <p>Определение первостепенных элементов, описание которых способно передать незрячему неслышащему гражданину особенности окружающей обстановки</p> <p>Подбор необходимого способа донесения информации о внешней обстановке гражданину с нарушением слуха и зрения</p> <p>Описание основных визуальных и звуковых особенностей окружающей среды и коммуниканта гражданину с нарушением слуха и зрения</p> <p>Оказание помощи при межличностном общении инвалида по зрению и слуху</p>	<p>ГОСТ Р 57891-2017</p> <p>Тифлокомментирование и тифлокомментарий. Термины и определения</p> <p>Правильно подобранное распределение деталей описания на более и менее важные</p> <p>ГОСТ Р 57891-2017</p> <p>Тифлокомментирование и тифлокомментарий. Термины и определения</p> <p>Правильно подобранный способ коммуникации (дактилология, жестовый язык, письмо на ладони) на скорости, сопоставимой с темпом устной речи и наиболее приемлемой для получателя услуг</p> <p>ГОСТ Р 57636-2017</p> <p>Язык русский жестовый.</p> <p>Услуги по переводу для инвалидов по слуху. Основные положения.</p> <p>Правильно сделанный выбор времени/ момента передачи информации о внешнем мире/ окружающей среде</p> <p>ГОСТ Р 57636-2017</p> <p>Язык русский жестовый.</p> <p>Услуги по переводу для инвалидов по слуху. Основные положения.</p>	<p>функции и трудовых действий в реальных и модельных условиях.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------

## 7. Материально-техническое обеспечение оценочных мероприятий:

а) Материально-технические ресурсы для обеспечения теоретического этапа профессионального экзамена не менее чем на 5 (пять) человек: стол, стул, компьютер с операционной системой Windows (7/8/10), оперативная память от 1024 Мб (желательно 2Гб), программы Microsoft, Excel 2003/2007/2010, ручка, чистые листы бумаги А4, аптечка первой помощи (в соответствии с ГОСТ Р 50444-92 и Приказом Министерства здравоохранения и социального развития РФ от 5 марта 2011 г, №169-н).

б) Материально-технические ресурсы для обеспечения практического этапа профессионального экзамена не менее чем на 5 (пять) человек: маршрут

от точки А до точки В, на прилегающей территории центра оценки квалификации.

в) Требования к видеокамерам (не менее 2-х): видеокамеры должны иметь разрешение видеозаписи высокой четкости с экранным разрешением не менее 1280x720 пикселей (HD 720p) и не более– 1280x960 пикселей (HD 960p); видеокамеры должны регистрировать вход в помещение, определенные участки и точки на маршруте от точки А до точки В, всех соискателей, все персональные компьютеры со стороны клавиатуры, ответственное лицо за проведение профессионального экзамена, видеокамеры должны иметь устройства для синхронной аудиозаписи,

г) Требования к видеозаписи: видеозапись должна вестись в черно-белом изображении; сжатие видеозаписи для хранения и передачи файлов должно быть произведено по стандарту сжатия видеоизображения (кодек) «H.264» (MPEG-4 Part 10/AVC); устройство для хранения видеозаписи проведения профессионального экзамена и передачи видеозаписи в телекоммуникационную сеть «Интернет».

д) Тексты (только в печатном варианте, в электронном варианте НЕ допускается) Федеральный закон от 24.11.1995 N 181-ФЗ (ред. от 29.07.2018) "О социальной защите инвалидов в Российской Федерации" (с изм. и доп., вступ. в силу с 01.01.2019); Федеральный закон от 27.12.2002 N 184-ФЗ (ред. от 29.07.2017) "О техническом регулировании"; Федеральный закон от 28.12.2013 N 442-ФЗ "Об основах социального обслуживания в Российской Федерации"; Федеральный закон от 27.07.2010 N 210-ФЗ (ред. от 01.04.2019) "Об организации предоставления государственных и муниципальных услуг".

## **8. Кадровое обеспечение оценочных мероприятий:**

Формируется комиссия в составе 3-х экспертов. Член экспертной комиссии на момент проведения экзамена должен иметь подтверждение своей квалификации:

- документ, подтверждающий наличие среднего профессионального образования;
- документ, подтверждающий прохождение подготовки по дополнительным профессиональным программам - программам профессиональной переподготовки;
- опыт работы не менее 5 лет;
- документ о дополнительном профессиональном образовании в области независимой оценки квалификаций;
- решение Совета по профессиональным квалификациям в сфере безопасности труда, социальной защиты и занятости населения о подтверждении квалификации эксперта.

Эксперт не должен иметь конфликта интереса в отношении конкретных соискателей.

**9. Требования безопасности к проведению оценочных мероприятий:**  
проведение обязательного инструктажа по охране труда на рабочем месте.

## **10. Задания для теоретического этапа профессионального экзамена:**

**1. Как необходимо поступить если слепоглухой не развивает тему разговора о причинах инвалидности? (выберете один вариант ответа)**

1. О причинах инвалидности спрашивать нельзя ни в коем случае
2. О причинах инвалидности спрашивать не этично и по возможности лучше избегать эту тему
3. О причинах инвалидности поинтересоваться можно и нужно
4. О причинах инвалидности необходимо спросить в первую очередь
5. О причинах инвалидности очень важно узнать

**2. С каким из перечисленных барьеров НЕ приходится сталкиваться слепоглухим? (выберете один вариант ответа)**

1. Физический барьер
2. Пространственно-средовой барьер
3. Информационный барьер
4. Эмоциональный барьер и социальная изоляция
5. Эстетический барьер

**3. В каком году были утверждены правила предоставления инвалидам услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, тифлосурдопереводу) Постановлением Правительства РФ? (выберете один вариант ответа)**

1. 2001 г.
2. 2005 г.
3. 2007 г.
4. 2010 г.
5. 2013 г.

**4. Что НЕ используется при общении со слепоглухими? (выберете один вариант ответа)**

1. Дактилология
2. Пальцевая азбука
3. Метод Лорма
4. Дизонтогенез
5. Дермография
6. Жестовый язык

**5. Какой прием НЕ предназначен для пользования белой тростью? (выберете один вариант ответа)**

1. Прием «Скольжение»
2. Прием «Касание»
3. Прием «Маятник»
4. Прием «Спираль»

5. Прием «Диагональ»

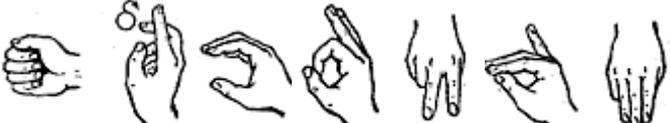
6. Что НЕ относится к описанию внешней территории объекта? (выберите один вариант ответа)

1. Пути к входу в здание
2. Пандус
3. Пути эвакуации
4. Автостоянка
5. Открытая лестница

7. Какой букве соответствует дактилема: Указательный, средний и безымянный пальцы выпрямлены, соединены вместе, прижаты друг к другу или разъединены, мизинец прижат к ладони большим пальцем. Прямые пальцы направлены вверх, ладонь обращена на собеседника? (выберите один вариант ответа)

1. О
2. Р
3. Н
4. Ш
5. Щ

8. Как переводится слово «абонент» на русский жестовый язык? (выберите один вариант ответа)

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 

**9. Как переводится слово «фаланга» на рельефно-точечную систему Брайля? (выберете один вариант ответа)**

1. ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠
2. ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠
3. ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠
4. ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠
5. ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠

**10. Как переводится на русский язык с языка Лорма слово: «точка на ладони у основания мизинца; точка на конце большого пальца; щипок за конец среднего пальца; точка на конце безымянного пальца; побарабанивание пальцами по ладони; точка на конце большого пальца; точка на ладони у основания указательного пальца»? (Выберете один вариант ответа)**

1. Макраме
2. Макушка
3. Майонез
4. Майоран
5. Малахит

**11. Какие правила необходимо соблюдать при общении со слабослышащими слепоглухими, с частичной потерей зрения, (пользующимися слуховыми аппаратами)? (выберете все правильные варианты ответов)**

1. Встать строго напротив собеседника, так чтобы ваши лицо и губы попадали в его поле зрения
2. Определить, с какой стороны ваш собеседник лучше слышит речь и при какой громкости удобно вести диалог
3. Положить на свою руку, руку слепоглухого и сигнализировать движениями кисти
4. Интересоваться, все ли понятно и успевает ли слепоглухой следить за вашими мыслями.
5. Дублировать голосовой речью различную информацию (о препятствиях и т.д.)

**12. Установите соответствие между буквами азбуки Лорма и буквами русского языка?**

1. От основания большого пальца наискось через ладонь прямой штрих до основания мизинца	1. К
2. Побарабанивание кончиками пальцев по ладони слушающего	2. Р
3. Прямой штрих от кончика к основанию среднего пальца	3. Б
4. Прямой штрих от кончика к основанию безымянного пальца	4. З

5. Одновременное прикосновение к центру ладони слушателя собранных в узелок кончиков всех пальцев говорящей руки, кроме большого пальца	5. Д
	6. Г

**11. Критерии оценки** (ключи к заданиям), правила обработки результатов теоретического этапа профессионального экзамена и принятия решения о допуске (отказе в допуске) к практическому этапу профессионального экзамена:

*Вариант соискателя формируется из случайно подбираемых заданий в соответствии со спецификацией. Вариант соискателя содержит 40 заданий. Баллы, полученные за выполненное задание, суммируются. Максимальное количество баллов – 40.*

*Решение о допуске к практическому этапу экзамена принимается при условии достижения набранной суммы баллов от 30 и более.*

**12. Задание для практического этапа профессионального экзамена:**

*1.Задание на выполнение трудовых функций, трудовых действий в реальных или модельных условиях (практическое задание №1).*

Трудовые функции, трудовые действия, умения в соответствии с требованием к квалификации, на соответствие которым проводится оценка квалификации	Критерии оценки
<p><i>Трудовая функция: <u>A/02.5</u></i>  <i>«Тифлосурдокомментирование с целью обеспечения информационной доступности окружающей среды».</i>  <i>Трудовые действия</i>            Анализ окружающей информации, получаемой посредством наблюдения            Определение первостепенных элементов, описание которых способно передать незрячему неслышающему гражданину особенности окружающей обстановки            Подбор необходимого способа донесения информации о внешней</p>	<p>Правильно подобранные формулировки описания предмета, явления            ГОСТ Р 57891-2017            Тифлокомментирование и тифлокомментарий. Термины и определения            Правильно выбранное распределение деталей описания на более и менее важные            ГОСТ Р 57891-2017            Тифлокомментирование и тифлокомментарий. Термины и определения            Правильно подобранный способ коммуникации (дактилология, жестовый язык, письмо на ладони) на скорости, сопоставимой с темпом</p>

<p>обстановке гражданину с нарушением слуха и зрения  Описание основных визуальных и звуковых особенностей окружающей среды и коммуниканта гражданину с нарушением слуха и зрения  Оказание помощи при межличностном общении инвалида по зрению и слуху</p>	<p>устной речи и наиболее приемлемой для получателя услуг  ГОСТ Р 57636-2017  Язык русский жестовый. Услуги по переводу для инвалидов по слуху.  Основные положения.  Правильно сделанный выбор времени/ момента передачи информации о внешнем мире/ окружающей среде  ГОСТ Р 57636-2017  Язык русский жестовый. Услуги по переводу для инвалидов по слуху.  Основные положения.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**1. Типовое задание №1:** Окажите помощь при межличностном общении в банке гражданина слабовидящего глухого и произведите тифлосурдокомментирование с целью обеспечения информационной доступности на прилегающей территории центра оценки квалификации.

**Условия выполнения задания:** Экзаменуемый получает задание и выполняет задание по согласованию с гражданином слабовидящим глухим. Для выполнения задания необходимо следующее оборудование:

*Оборудование:*

- маршрут от точки А до точки В, на прилегающей территории центра оценки квалификации.

**Место выполнения задания:** центр оценки квалификации, маршрут от точки А до точки В, на прилегающей территории центра оценки квалификации.

**Максимальное время выполнения задания:** 2 часа.

**После завершения работ экзаменаторам необходимо сформировать «Итоговый отчет», из записей, сделанных на видео камерах.**

*Правила обработки результатов практической части экзамена:*

Практическое задание считается выполненным при условии соответствия последовательности выполнения операций указанным критериям их оценки и времени его выполнения.

**13. Правила обработки результатов профессионального экзамена и принятия решения о соответствии квалификации соискателя требованиям к квалификации:**

Положительное решение о соответствии квалификации соискателя требованиям к квалификации «Тифлосурдокомментатор (5 уровень квалификации)» принимается при положительном прохождении экзаменуемым теоретического и практического этапов профессионального

экзамена (при правильном выполнении двух заданий и наборе максимального количества баллов – 2 (100%)).

**14. Перечень нормативных правовых и иных документов, использованных при подготовке комплекта оценочных средств (при наличии):**

1. Федеральный закон от 03.05.2012 N 46-ФЗ "О ратификации Конвенции о правах инвалидов";
2. Федеральный закон от 24.11.1995 N 181-ФЗ (ред. от 29.07.2018) "О социальной защите инвалидов в Российской Федерации" (с изм. и доп., вступ. в силу с 01.01.2019);
3. Федеральный закон от 28.12.2013 N 442-ФЗ "Об основах социального обслуживания в Российской Федерации";
4. Федеральный закон от 27.07.2010 N 210-ФЗ (ред. от 01.04.2019) "Об организации предоставления государственных и муниципальных услуг";
5. СП 136.13330.2012: Здания и сооружения. Общие положения проектирования с учетом доступности для маломобильных групп населения (с изменением №1);
6. СП 59.13330.2012: Свод правил доступность зданий и сооружений для маломобильных групп населения;
7. ГОСТ Р ИСО 23600-2013: Вспомогательные технические средства для лиц с нарушением функций зрения и лиц с нарушением функций зрения и слуха. Звуковые и тактильные сигналы дорожных светофоров;
8. ГОСТ Р 50918-96 «Устройства отображения информации по системе шрифта Брайля. Общие технические условия»;
9. ГОСТ Р 57891-2017 Тифлокомментирование и тифлокомментарий. Термины и определения;
10. ГОСТ Р 57636-2017 Язык русский жестовый. Услуги по переводу для инвалидов по слуху. Основные положения.